

Hiroshima NOW

7

2024

Tiếng Việt No.27

Hãy tiêm ngừa định kỳ vắc xin HVP

HPV ワクチンは定期接種で ひろしま市民と市政 6月15日号 (p3)

Vắc-xin HPV có tác dụng ngăn ngừa ung thư cổ tử cung. Hãy hiểu những tác động và rủi ro, tiêm chủng định kỳ. Tiêm chủng định kỳ có thể được thực hiện miễn phí.

Hầu hết các bệnh ung thư cổ tử cung là do nhiễm vi rút Human papilloma (HPV). Để ngăn ngừa bệnh này, điều quan trọng là phải tiêm vắc-xin HPV và trải qua sàng lọc để phát hiện sớm.

■ Hiệu quả và rủi ro của vắc xin

Từ năm 2023, vắc xin 9 giá đã trở thành đối tượng tiêm chủng. Vắc xin này được cho là có tác dụng bảo vệ chống lại 80-90% vi-rút HPV gây ung thư cổ tử cung. Tuy nhiên, cũng như các loại vắc xin khác, tác dụng phụ có thể xảy ra sau khi tiêm vắc xin.

Để biết thêm thông tin, vui lòng xem trang web của Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi.

<https://www.mhlw.go.jp/bunya/kenkou/kekkaku-kansenshou28/index.html>



Về vắc xin ngừa HPV

■ Đối tượng

Những phụ nữ chưa hoàn thành tiêm chủng trong số ①② trường hợp sau

① Nữ từ lớp 6 tiểu học đến năm 1 trung học phổ thông

② Phụ nữ sinh từ ngày 2 tháng 4 năm 1997 đến ngày 1 tháng 4 năm 2008

* Những người ở mục ② là đối tượng "tiêm chủng bổ sung". Để biết thêm thông tin, vui lòng xem phần "Giới thiệu về tiêm chủng bổ sung" bên dưới.

■ Số lần • khoảng cách tiêm chủng

Theo nguyên tắc chung, cùng một loại vắc xin được tiêm hai hoặc ba lần. Số lần tiêm chủng và khoảng cách tiêm chủng khác nhau tùy thuộc vào loại vắc xin và độ tuổi bắt đầu tiêm chủng.

■ Những điều chú ý

Nếu không tuân thủ độ tuổi hoặc khoảng cách tiêm chủng, bạn sẽ không được tiêm chủng định kỳ và phải tự chi trả chi phí. Trong trường hợp này, ngay cả khi việc tiêm chủng gây tổn hại cho sức khỏe, bạn cũng sẽ không được hưởng quyền trợ giúp theo Đạo luật Tiêm chủng.

■ Trình tự tiêm chủng

1. Đến cơ sở y tế mang theo sổ tay chăm sóc sức khỏe bà mẹ và trẻ em và thẻ bảo hiểm y tế.

* Phiếu tiêm chủng và phiếu kiểm tra sức khỏe được cung cấp trước tại các cơ sở y tế tham gia.

2. Thực hiện tiêm chủng

* Để biết thêm thông tin về số lần tiêm chủng và khoảng cách tiêm chủng, vui lòng xem trang web của

Tòa thị chính Hiroshima.

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/soshiki/72/2951.html>



Về tiêm chủng bổ sung

Những người đủ điều kiện tiêm chủng bổ sung nên bắt đầu tiêm chủng vào mùa hè này.

Đã có thời kỳ vắc xin ngừa HPV không được khuyến khích. Những người đã bỏ lỡ cơ hội tiêm chủng định kỳ trong thời gian này và không thể tiêm chủng định kỳ (người thuộc đối tượng ②) có thể được tiêm chủng định kỳ (tiêm chủng bổ sung).

Tiêm chủng bổ sung được cung cấp miễn phí cho đến ngày 31 tháng 3 năm 2025. Phải mất khoảng 6 tháng để hoàn thành ba lần. Vì vậy, để hoàn thành việc tiêm chủng trước ngày 31/3/2025 thì cần bắt đầu tiêm chủng vào mùa hè này.

Vui lòng kiểm tra trang web của Tòa thị chính Hiroshima để biết lịch tiêm chủng bổ sung.

Liên hệ: Phòng Xúc tiến Y tế Tel. 082-504-2882